

La nouvelle «station-service» de l'aéroport

The new "service station"

It is a site that has been realised practically behind the scenes, out of the sight of the general public, but one that is very important for the airport's day-to-day activities: the construction of a large "service station" that brings together activities that were hitherto dispersed, like supplies of water, diesel fuel, de-icing products, etc.

The growth of air traffic, and hence the number of aircraft to be "handled" during stopovers and, as a consequence, the number of vehicles that have to do jobs around those planes, and also the works that will be starting soon to build the East Wing, have meant that a need has arisen to put some order into the supply of the raw materials needed for the proper operation of the airport.

As a result, it will be possible in the "multi-service" station to fill up the trucks that deliver water for planes; but also, in the other direction, to empty the aircraft toilets. For all those vehicles that move around on the apron, and run mainly on diesel fuel, it will be "the" southern zone service station.

Storage capacities: 140,000 litres of diesel, 70,000 litres of lead-free petrol, 360,000 litres of de-icing products; 100,000l of liquid ground de-icing products, 30 tonnes of solid ground de-icing products; holding capacity for 60,000l of recovered de-icing products.

C'est un chantier qui s'est réalisé pratiquement dans la discréetion, invisible du grand public, mais qui est très important pour l'activité quotidienne de l'aéroport: la réalisation d'une grande «station-service» regroupant des activités jusque-là dispersées, comme la fourniture en eau, en gas-oil, en produit de dégivrage, etc.



Les « pistes » de la station-service à la mi-mars.

L'augmentation du trafic aérien, donc du nombre d'avions à « traiter » pendant les escales, et en conséquence de celui de véhicules devant intervenir autour de ces avions, mais également les travaux qui vont prochainement être entrepris pour la réalisation de l'Aile Est ont fait qu'il est apparu nécessaire de mettre de l'ordre dans la fourniture de ces produits de base nécessaires à la bonne activité de l'aéroport.

C'est ainsi que dans cette station « multiservices », on pourra effectuer le plein des camions qui apportent de l'eau destinée aux avions ; mais aussi, dans l'autre sens, la vidange des WC des appareils. Pour tous les véhicules qui circulent sur le tarmac, et fonctionnent majoritairement au gas-oil, ce sera « la » station-service zone sud.

Mais puisque l'aéroport n'est pas situé en zone tropicale, on sait qu'il utilise des produits dégivrants nécessaires pour que les avions puissent décoller en toute sécurité. Ceux-ci seront stockés dans cette station-service. Mais il faudra aussi stocker les produits dégivrants récupérés, puisqu'ils ne doivent pas partir dans le réseau d'épuration « classique ».



Le stockage des produits dégivrants

Travaux



A la mi-mars, le chantier en pleine activité.

Capacités

Comme dans une station-service classique, il y aura quatre « pistes » fournissant le gas-oil et les produits dégivrants. Deux d'entre elles fourniront également l'eau potable et seront équipées de manière à récupérer le contenu des WC.

Tout ceci fait un ensemble de taille : sur une parcelle d'environ 5'300m², la surface construite est de 2'800m², pour un volume de 21'000m³.

Les capacités de stockage : 140'000 litres de gas-oil, 70'000 litres d'essence sans plomb, 360'000 litres de produits de dégivrage ; 100'000l de déverglaçants liquide, 30 tonnes de déverglaçants solide ; capacité de rétention de 60'000l de dégivrants récupérés... Et comme toutes les nouvelles réalisations de l'aéroport, ces bâtiments seront couvertes de panneaux photovoltaïques pour contribuer à l'alimentation électrique en énergies renouvelables de l'aéroport.

Dernier chiffre, celui du coût de l'ensemble, environ 20 millions de francs. Enfin, si les premiers essais et la toute première mise en service vont se dérouler durant ce mois d'avril, c'est l'hiver prochain que l'exploitation battra son plein.

P.R. ■



A deux pas de la station-service, devant l'Arena et le Centre Swissair, les travaux préparatoires à l'Aile Est ont débuté, ainsi que la réalisation d'un nouveau séparateur d'hydrocarbures. (photos PR)

RUAG Aviation's FBO and MRO capabilities in Geneva

RUAG Aviation's facility at Geneva Airport has been actively providing customers with reliable and efficient services since the 1950s, during which time it operated under the name of Transairco. The company's capabilities comprise two distinct categories: fixed-based operations (FBO) as well as maintenance, repair and overhaul (MRO) services.

RUAG Aviation's personalised FBO solutions are designed to increase the comfort of aircraft passengers and crew in a convenient and cost-effective manner. From refuelling and de-icing services to ramp services like pushback, tyre pressure adjustment, oxygen refills, and water and waste management, customers have access to a comprehensive portfolio of services on the flight line, as well as convenient use of the adjoining helicopter services.

Customers of RUAG Aviation, both passengers and crew, can take advantage of separate, recently renovated and fully-equipped lounges. This allows them to benefit from maximum privacy and convenience, made possible by a combination of the service team's commitment and the FBO's setup at its unique location on the north side of the airport. Despite the highly competitive market and challenging environment, RUAG Aviation's FBO has enjoyed a steadily increasing market share over the past few years – a reflection of the strong positive impression it leaves upon its customers.

The company's Business Aviation MRO services cater primarily to Dassault Falcon and Pilatus PC-12 aircraft, building upon its 25 years of experience as an Authorised Service Centre for Dassault and 15 years as an Authorised Centre for Pilatus. A comprehensive range of MRO solutions, which include wheels and tyre as well as engine shops, are also provided for various other aircraft types. Alongside this, RUAG Aviation offers interior refurbishments as well as avionics and cabin system upgrades, all of which are covered by in-house engineering services with DOA and A-DOA capability.

RUAG Aviation's Geneva site is also an Authorised Centre for Embraer, a Major Service Centre for Honeywell TFE and CFE engines, and line station for Pratt & Whitney PT6 engines. Furthermore, it is an Authorised Dealer for Honeywell, Rockwell Collins and Garmin, among other avionics OEMs. As part of the RUAG Aircraft Services Network, RUAG's Geneva site – together with its sister facilities in Munich (DE), Berne (CH) and Lugano (CH) – can serve almost any type of business aircraft.

